

● حدیث ساده  
نقاشی و نقاشان  
قهوه خانه ای

# مردان خیالی نگار

● مصطفی مهاجر



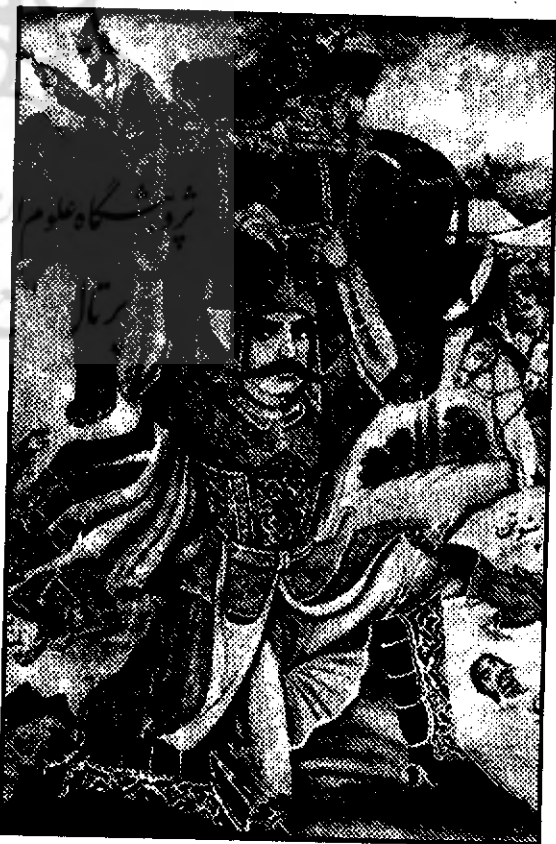
تعبیر را از نقل قولهای حسین قولر آغاسی و حسین مدبر، دو تن از بنیانگذاران واقعی نقاشی قهوه خانه‌ای، استخراج نموده‌اند.<sup>(۱)</sup> با این همه عناوین خیالی نگاری یا غلط سازی، عناوینی جا افتاده برای این نوع نقاشی بنظر نمی‌رسد به همین خاطر، عموماً از آن با همان عنوان نقاشی قهوه خانه‌ای نام می‌برند.

در حقیقت، شاید بدون ابتکار ساده و ناآگاهانه صاحبان قهوه خانه‌ها (خانه‌های چای، چایخانه‌ها)، نقاشی هرگز کاخها را ترک نکرده، بر پهنه بوم ننشسته و به میان مردم عادی راه نمی‌یافت. در قهوه خانه‌های آنروز، «نقال» داستانهای حماسی و رزمی شاهنامه فردوسی را با آب و تاب نقل می‌نمود داستانهای پهلوانان نیمه اساطیری ایران؛ تولد، زندگی، عشقها، نبردها و مرگ اغلب تراژدیشان نیاز به آفرینش تصاویری بمنظور هرچه بهتر نمایاندن آنچه نقال نقل می‌کرد، کم‌کم باعث تولد قهرمانهای مردمی بر پهنه بومهای وسیع و تابلوهای گوناگون حماسی و مذهبی گردید که چنانچه اشاره شد. برخی این نوع نقاشیها را، در ردیف نقاشیهای نائیف جای می‌دهند.

در همین رابطه، عامل مهم دیگری نیز در بوجود آمدن و گسترش «نقاشیهای قهوه خانه‌ای» وجود داشت و آن آغاز نهضت

مشروطه و جنبش آزادی خواهی بود. گرچه نقشهائی که از داستانهای شاهنامه از ابتدای دوره قاجار تا آغاز جنبش آزادی خواهی تصویر می‌شد به نقاشیهای قهوه خانه‌ای نزدیک بود ولی هنوز روح حماسه در آنها تجلی نداشت. ایران در آستانه انقلاب بود. جنبش آزادی خواهی، پس از قرنهای ستمگری و ستمبری و حقارت و سکون، سراسر کشور را فرا گرفت: معمولاً در چنین وضعی، هنر به تندی شکل و سبک عوض می‌کند تا به اندیشه نو و آئین نو

یکی از شیوه‌های نقاشی که در صحنه هنر معاصر ایران بروز کرد «نقاشی قهوه خانه‌ای» نام دارد و آن، اصطلاحی است که به نقاشی عامیانه ایران در سده حاضر اطلاق می‌شود. نقاشی قهوه خانه‌ای، که برخی آنرا در ردیف نقاشیهای نائیف جای می‌دهند، نمایی است ساده از بعضی از اعتقادات و فرهنگ توده قوم ایرانی. «نقاشی قهوه خانه‌ای»، عنوان آثاری است که پس از نهضت مشروطه در ایران به ظهور رسیده‌اند. البته برخی عنوان «نقاشی خیالی» یا «خیال گری» یا «خیالی نگاری» را برای این شیوه از نقاشی مناسبتر می‌دانند. زیرا اساس کار نقاشان این گرایش را نقاشی کردن بصورت خیالی



هماهنگ شود؛ ولی چون بوجود آمدن قالبی نو که قابل تطبیق باشد با جنبش آزادی خواهی مردمی که به شیوه‌های مترقی اجتماعی جهان آشنایی درستی نداشتند، بزودی امکان نداشت، به ناگزیر آرمانهای ملی ارائه شد. نقشهائی که از داستانهای شاهنامه، در گزماگرم مشروطه خواهی بوجود آمد، برای اولین بار در تاریخ نقاشی ایران، نه برای رضای اشرافیت و زینت کاخها و تالار و صفحات کتابها ساخته می‌شد و نه برای نقش آزمائی و تفنن، بلکه سعی می‌نمود تا به فرهنگ توده مردم نزدیک شود.<sup>(۲)</sup>

یکی از مهمترین و آشکارترین انگیزه‌های پدید آمدن نقشه‌های حماسی و مذهبی رواج روزافزون نقالی و شاهنامه خوانی و کلام گرم و گیرای نقادان و نقالان، در قهوه خانه‌های رو به افزایش پایتخت (تهران) بود. قهوه خانه مکانی بود که از هر تیپ و طبقه - حتی بازماندگان اشرافیت - به آنجا می‌رفتند و جای می‌نوشیدند و قلبان می‌کشیدند و ساعتی گپ می‌زدند و به آنچه نقال نقل می‌کرد، گوش می‌دادند. در آن روزگار، قهوه خانه نبض زندگی اغلب ایرانی‌های شهرنشین در بیرون از خانه بود.

در بیشتر قهوه خانه هائی که بر و بیائی داشتند، نقالی خوش بیان، با صدائی بم و زنگدار، داستانهایی از شاهنامه را با شاخ و برگ نقل می‌کرد. نقاشان قهوه خانه‌ای که قهوه خانه پاتوق روز و

شب هایشان بود، از مشتریان و نقالها، از روی داستانهایی که می‌شنیدند تابلوهایی بوجود می‌آوردند و بدینسان دیوار قهوه خانه‌ها را از تابلوهای مذهبی، رزمی و بزمی می‌پوشاندند. قهوه‌چیها اولین سفارش دهندگان تابلوهای قهوه - خانه‌ای بودند و از میان آنها چند نفری نیز که علاقمندتر بودند و اقبال روزافزون مردم به این جور تابلوها به وجدشان آورده بود، به نقاشان تابلوهایی را با اجرت ناچیز سفارش می‌دادند و بهترین آنها را خود برمی داشتند و باقی را به قیمت نسبتاً خوبی می‌فروختند. بجز قهوه‌چیها، دلانان هم پیدا شدند که کارشان خرید و فروش تابلوهای قهوه خانه‌ای بود. این شیوه آخر، کما و بیش تاکنون نیز ادامه دارد.

در مورد پیدایش نقاشی قهوه خانه‌ای و ویژگیهای آن، استاد عباس بلوکی فر معتقد است: «در اواخر دوره قاجاریه، شخصی به نام علیرضا قولر آغاسی [...] برای اولین بار هنر نقاشی را از صورت درباری، و هنری که تنها در اختیار افراد مرفه جامعه بود، درآورد و آن را با پیاده کردن بر روی بوم و وارد کردن آن به محیط‌هایی چون قهوه خانه و حسینیه‌ها، یعنی جایی که آدمها با سادگی و صفا به این اماکن می‌آیند، وارد کرد. این نقاشی ویژگیهای کاملاً ایرانی دارد و مستقیماً از ذهن نقاش ایرانی، بدون استفاده از مضامین خارجی و با تکنیک خاص خود که عدم پرداخت و توجه دقیق به آناتومی و پرسپکتیو است،

● در این نقشه‌های خیالی،  
 که در آنها اندازه، تناسبات و معیارهای طبیعی  
 به هم می‌ریزند، همیشه ردپائی از  
 خیال وجود دارد. ●



●● از نظر نقاشان قهوه خانه‌ای،  
انسان، بویژه انسانِ قهرمان،  
گرچه جزئی از طبیعت است اما  
جزئی است ارزنده و شایسته آنکه خود  
نقطه عطف و گاهی همه چیز تابلو باشد ●●

و عینیت، و جهان ایرانی و غیر ایرانی است؛ با این تفاوت که هنر از شکل درباری و تزئینی خود به شکلی عامیانه و مردمی و کاربردی درآمده است. در همین راستاست که می‌بینیم از یکسو ساختار نقاشی قهوه‌خانه‌ای از ساختاری خام‌تر و ساده‌تر برخوردار شده و از سوی دیگر به نقاشی روایتی تبدیل شده است، روایت یک - یا چند - قصه. و در راستای همین مورد آخر - یعنی جنبهٔ روایتگری آن است که می‌بینیم تخیلی‌تر گشته است.



نشأت می‌گیرد<sup>(۳)</sup>.

آثار هنرمندانی که در قلمرو نقاشی قهوه‌خانه‌ای فعالیت کردند به سرعت تمام اماکن عمومی، بازارها و همهٔ فضاهائی را که تجمع و رفت و آمد در آن صورت می‌گرفت، فرا گرفت. در این پرده‌ها، نوعی نقاشی دو بُعدی که با کادری عکس‌گونه ارائه شده از طریق بیانی اکسپرسیونیستی که با نوعی سمبولیسم و سورئالیسم خاص آمیخته بود چهره می‌گشود<sup>(۴)</sup>. اما به تعبیری، نقاشی قهوه - خانه‌ای ادامهٔ منطقی نقاشی قرن سیزدهم ایران است، نقاشی‌ای که ترکیبی از جهان دویبعدی و سه‌بعدی، جهان تخیل و واقعیت

نقاشی قهوه‌خانه‌ای از متن زندگی مردم شکل گرفت و بر اعتقادات و سنت‌های مردم کوچه و بازار استوار شد. نقاشان قهوه‌خانه‌ای، با فرهنگ و روش آکادمیک نقاشی آشنایی نداشتند، و نقاشی را در مکتب استاد نیاموخته بودند. «تنها عاملی که آنان را به بوم و رنگ و قلم‌مو پیوند می‌داد، احساسات و جوشش درونی آنها بود که در قالب رنگها و نقشها جلوه می‌کرد<sup>(۵)</sup>». نقاشی قهوه‌خانه‌ای، از حماسه‌های باستانی و ملی، و مهم‌تر از آن، از اعتقادات مذهبی سرچشمه می‌گرفت. نقاشان قهوه‌خانه‌ای عناصری را برای تصویرگری برمی‌گزیدند که با محیط و خلق و خوی مردم کوچه و بازار سازگار باشد. «چرا که خود آنان نیز در همان محیط زندگی می‌کردند و از طبقهٔ فرودست جامعه بودند و کارشان به خلق و خوی و افکار و عقاید مردم، نزدیک بود<sup>(۶)</sup>». مشتریان نقاشان قهوه‌خانه‌ای، صاحبان قهوه -

### ۹۹ نقاشی قهوه‌خانه‌ای،

از حماسه‌های باستانی و ملی، و مهم‌تر از آن،

از اعتقادات مذهبی سرچشمه گرفته است. ۹۹

خانه‌هایی بودند که در آنها سخنوران نقالی می‌کردند. بدینسان نیز نقاشان قهوه‌خانه‌ای، تنها از راه تصویرگری، اجاق زندگی ساده خود را روشن می‌کردند. در آن روزگار، نقاشی قهوه‌خانه‌ای، تنها از نظر «مضمون» ارزشیابی می‌شد و مردم کاری به فرمها و رنگها - و تکنیک اجرا - نداشتند. تابلو به دیوار قهوه‌خانه نصب می‌شد، و هیچ کس درباره اهمیت رنگها و نقشها و مهارتی که در تصویر تابلو بکار گرفته شده بود، سخن نمی‌گفت. تنها، موضوع تابلوها نظرها را جلب می‌کرد. موضوع غالب این آثار یا حماسی و پهلوانی بود یا مذهبی. منبع اصلی آثار پهلوانی و حماسی، «شاهنامه»، شاهکار



شاعر بزرگ حماسه سرای ایران، فردوسی، بود. در قهوه‌خانه‌ها، نقالان این اشعار را با صدای خوش و تأثیرگذار می‌خواندند و مردم سراپا گوش لحظه به لحظه داستان را دنبال می‌نمودند. شاهنامه را مردم باور داشتند، برای آنان حماسه شاهنامه با واقعیت آمیخته بود. آنها از زخم برداشتن پهلوانان نامی در میدان جنگ، دچار ترس و وحشت و غم می‌شدند، در اینجا بود که، کلام نقال به شعر می‌آمیخت و رنگ و احساس یأس و ناامیدی و افسوس به خود می‌گرفت. نقال، با احساسات و عواطف مردم رابطه‌ای نزدیک داشت. همین رابطه از طریق نقالی به «نقاش قهوه‌خانه» منتقل می‌شد و توده‌های مردم نیز به آسانی آنچه را که در زیر دستهای نقاش خلق شده بود، می‌پذیرفتند. نقال هنگامی که از رستم، افسانه‌ای‌ترین پهلوان و قهرمان ایرانی، سخن می‌گفت، به تابلو اشاره می‌کرد و مردم تصویر رستم را روی پرده نقاشی می‌دیدند و در انطباق با گفته‌های نقال، رستم را نزدیکتر به خود احساس می‌کردند.

پیش از آن که نقاشی قهوه‌خانه‌ای رونق گرفته و به قهوه‌خانه‌ها راه یابد، هر کس که به سخن نقال گوش می‌داد، رستم را در ذهن خود، با دریافتهای شخصی خویش، تصویر می‌کرد. اما بعد از ظهور نقاشی قهوه‌خانه‌ای، این تصور بصورت واقعیتی قابل لمس درآمد و قهرمانان شاهنامه، قهرمانان آشنای مردم شدند، حتی از نظر

## ●● نقاشی قهوه‌خانه‌ای

از متن زندگی مردم شکل گرفت و بر اعتقادات و سنت‌های مردم کوچه و بازار استوار شد. ●●

چهره و ظاهر اندام. چنین شد که حتی قهرمانان مشخصات ویژه‌ای در آثار نقاشی پیدا کردند که کما بیش تا امروز حفظ شده‌اند. به هر حال شاید یکی از ویژگیهای نقاشان قهوه‌خانه‌ای، همین برگردان تاریخ و حماسه به «عینیت» است. زیرا، برای مردمی که به قهوه‌خانه‌ها می‌رفتند مضمون تابلوها اهمیت داشت و به فرم و رنگ و ساختار تجسمی اثر، چندان کاری نداشتند آنان می‌خواستند تصورات خود را در محدوده تابلو، لمس کنند. و در این میان آنچه نمی‌توانست برای نقاشان قهوه‌خانه‌ای نیز مهم باشد سبک و مکتب و تکنیک بود. زیرا مهم روایت کردن بود: «در این نوع نقاشی، مکتب مهم نبود. مسئله مهم برای این نقاشان، بیان داستان بود. روش و سبک و سیاق و تکنیک، در حقیقت ابزاری بود برای ارائه هرچه بهتر داستان. بیان تصویری قصه‌ای که قرار بود نقل شود مهم‌ترین هدف اثر و نقاش محسوب می‌شد»<sup>(۷)</sup>.

ساختار آثار قهوه‌خانه‌ای، اگرچه با توجه به تأثیر و تأثرات و کشش نقاشی ناتورالیستی غرب و بکارگیری نوعی حجم سازی، پرسپکتیو... اجرا شده و می‌شوند اما موضوع و محتوای سنتی و ملی و مذهبی به همراه شگردهای ساده و صمیمی، ترکیبات ابتکاری و بکارگیری عناصر سمبلیک، این آثار را در ردیف آثار سنتی ایران قرار می‌دهد. نقاشی قهوه‌خانه‌ای به لحاظ محتوا به

سه دسته اصلی تقسیم می‌شود که شامل موضوعات مذهبی، رزمی و بزمی است که بیشترین آثار مربوط به دو مورد نخست هستند. از میان موضوعات مذهبی زندگی امام حسین (ع)، و واقعه جانسوز «کربلا» که در جریان آن امام (ع) و خانواده و یارانش شهید می‌شوند موضوعی است که اغلب نقاشان حماسه‌ساز مذهبی قهوه‌خانه‌ای به آن پرداخته‌اند.

از میان آثاری که موضوع آنها، رزمی است و از «شاهنامه» فردوسی شاعر قرن پنجم گرفته می‌شوند بی‌شک شرح زندگی و قهرمانی‌های رستم، پهلوان پهلوانان

99 در هر سه دسته اصلی نقاشی‌های قهوه‌خانه‌ای،

نقاشان آثاری آفریده‌اند که

گاه چندان با واقعیت داستان مورد نظر سازگار نیست، اما... 66

دسته سوم آثار، تابلوهایی هستند که یا دارای تم رمانتیک‌اند مانند قصه یوسف و زلیخا، لیلی و مجنون و... و یا شامل موضوعات متفرقه هستند مانند: تصاویر درویش با کشکول و تبرزین و... زنان نوازنده، زنان بزم‌آرا و صراحی در دست، مجالس رقص، شکار و...

در هر سه مورد، نقاشان قهوه خانه‌ای آثاری آفریده‌اند که گاه چندان با واقعیت داستان مورد نظر سازگار نیست: نقاش، بنا به ذوق و سلیقه خویش، چیزهایی به آن افزوده و یا حذف کرده است. گاه ممکن است برای یک داستان چند تصویر مختلف که نشانگر لحظات گوناگون در زمانهای مختلف و یا در زمانهای موازی در همان داستان باشد ساخته شود. بدینسان ممکن است که صحنه‌های مختلفی که از نظر زمانی ارتباطی با یکدیگر ندارند در کنار هم در یک تابلو قرار گیرند. گاه ممکن است لحظات مختلف و حساس یک داستان، همگی، در یک تابلو آورده شود. علاوه بر این تابلوهایی بسیاری نیز ساخته می‌شوند که فقط یک صحنه از اوج داستان مذکور را بیان می‌کنند.

از نخستین ویژگیهای نقاشی قهوه - خانه‌ای، اصالت در چهره سازی آن است به طوری که حتی در پرداخت صحنه‌های شلوغ و پُرسوناژ نیز، تکیه نقاش را بر چهره‌ها به آسانی می‌توان دریافت و معمولاً این ترکیبات بدون چهره‌ها هیچ ندارند. کوچک و بزرگ نمودن پرسوناژها و



افسانه‌ای ایران، بیشتر از همه مورد توجه نقاشان قهوه خانه‌ای - و در حقیقت مردم و سفارش دهندگان و دلالت این نوع نقاشیها - قرار گرفت که از آن میان نبرد رستم و پسرش سهراب از همه بیشتر بتصویر درآمده است. تراژدی نبرد رستم و سهراب، که سرانجام به مرگ تلخ و غمناک سهراب بدست پدر می‌انجامد، شیرین‌ترین، گیراترین و در عین حال غم‌انگیزترین داستانهای شاهنامه است که اغلب نقاشان صحنه کشته شدن سهراب بدست پدر، در حالیکه رستم بالای جسد وی به مویه‌کنان مشغول است را ترسیم کرده‌اند.

### ●● نقاشان قهوه‌خانه‌ای،

اغلب در فقر زندگی کرده و مردند،  
و آنها نیز که در قید حیات ماندند  
وضع خوبی نداشته و ندارند. ●●



زشت و زیبا کردن چهره‌ها بر اساس مقبولیت یا منفور بودن آنها، از دیگر ویژگی‌های این پرده هاست.

در اکثر نقاشیهای قهوه خانه‌ای، خصوصاً آنها که دارای موضوعات رزمی - حماسی و مذهبی هستند، نقاش در کنار پرسوناژهای مهم در تابلو نام آنها را می‌آورد. گاهی نیز موضوع تابلو و یا بخشی از شعر و داستانی که تصویر بر اساس آن اجرا شده را نیز در گوشه‌ای از تابلو می‌نویسد. برخی اوقات، در کنار امضاء هنرمند و یا در گوشه‌ای دیگر - نام سفارش دهنده نیز ذکر شده است؛ مثلاً در گوشه‌ای از تابلو می‌خوانیم: فرمایش آقا احمد میر اشرف (نام سفارش دهنده). رقم قوللر آغاسی.

۱۳۳۱

در تابلوهای قهوه خانه‌ای، طبیعت

سازی و عناصر طبیعی جایی ندارند و اصولاً نقشها اعم از انسان، اسب، اشیاء و یا هر عنصر دیگر، قبل از آنکه خود به تنهایی گویای مطلبی باشند، جزئی از موضوعی هستند که در میان مجموعه عناصر، بیننده تابلو را به دریافت موضوع اصلی وا می‌دارند. نقاشی قهوه خانه‌ای نقاشی است خیالی و ذهنی، و به هیچ وجه در قید تناسبات طبیعی و واقعی نیست. خیالی بودن این نقاشی، امکان درهم ریختن قواعد طبیعی جهت بیان آنچه مورد نظر هنرمند می‌باشد را به وی می‌دهد. در این نقاشیهای خیالی، که در آنها، اندازه‌ها، تناسبات و معیارهای طبیعی بهم می‌ریزد، بقول عباس بلوکی فر، یکی از نقاشان بزرگ قهوه خانه‌ای، ناگزیر باید ردپائی از خیال داشته باشد<sup>(۸)</sup> و حتی ممکن است به ترکیب



غلط‌سازی، اساس خیالی‌نگاری است.  
نقاش خیالی‌ساز، تا آنجا که می‌تواند،  
باید از واقع‌گرایی بدور باشد



رنگ و روغن بر روی بوم و در قطع بزرگ اجرا می‌شده و هنوز می‌شوند. البته آثار متعددی نیز توسط نقاشان قهوه خانه‌ای بصورت نقاشی دیواری در منازل شخصی و یا برخی اماکن عمومی انجام یافته است. استفاده از رنگ و روغن برای ایجاد فضای مورد نظر و القاء نوعی اتمسفر و پرسپکتیو، مناسب به نظر می‌آمده است. البته، در آثار قهوه خانه‌ای، پرسپکتیو و عمق‌نمایی بیشتر به صورت حسی - و نه علمی - بکار برده می‌شوند. در این آثار، سایه روشن، شکل خاصی ندارد. چهره‌ها

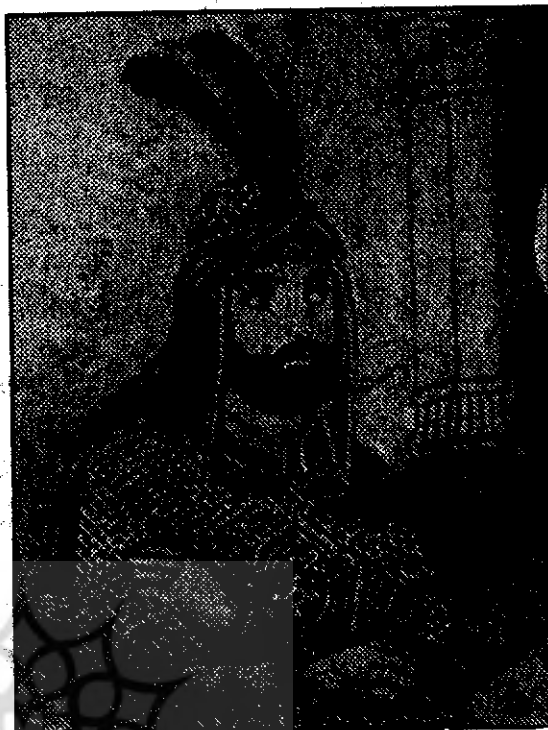
نمایش فرمها و عناصری منجر شود که به ارائه صحنه‌ای به اصطلاح «غلط» بیانجامد، چیزی که خود نقاشان از آن به «غلط‌سازی» یاد می‌کنند. چنانچه حسین قوللر آغاسی، بزرگترین نقاش قهوه خانه‌ای، به عقیده بسیاری، گفته بود: «وقتی که «غلط‌سازی» منظور را بهتر می‌کند چه بهتر که غلط‌سازی کنیم.»<sup>(۹)</sup> و یا «... غلط‌سازی، اساس خیالی نگاری است. نقاش خیالی ساز تا آنجا که می‌تواند باید از واقع‌گرایی بدور باشد»<sup>(۱۰)</sup>.

نقاشیهای قهوه خانه‌ای از همان ابتدا با

۹۹ نقاشی قهوه‌خانه‌ای  
با نام حسین قوللر آغاسی  
پیوندی ناگسستنی دارد. ۶۶

داشت که کشیدن کنتور نشانه ضعف رنگ آمیزی و ناتوانی نقاش است<sup>(۱۱)</sup>. در مجموع می توان گفت که نقاشی قهوه - خانه ای، نقاشی ای است دو بعدی و در عین حال سه بعدی. نقوش تزئینی در آثار قهوه خانه ای بسیار ساده و کم کار هستند. در مورد رنگها بطور کلی می توان گفت که رنگهای بکار برده شده در آثار قهوه - خانه ای محدود - و غالباً مشخص - هستند که در این میان، رنگهای سبز و قرمز جایگاه بیشتر و مهم تری دارند.

اگرچه در برخی از آثار قهوه خانه ای، به مقتضای موضوع، صحنه ای از طبیعت را می بینیم اما بقول یکی از محققین، نقاشان قهوه خانه ای طبیعت سازی در متن صحنه های رزمی را دوست ندارند. از نظر آنها، «انسان، بویژه انسان قهرمان، گرچه



نیز عموماً روشن و بدون سایه هستند. پیدا نیست که بر آدمها و اشیاء از کدام سو نور می آید تا در خط امتداد آن سایه هایی بوجود آید. به همین جهت ممکن است عناصر موجود در تابلو دارای نور و در نتیجه نیم سایه هایی باشند که از جهات مختلف بر آنها تابیده اند. اما در هر حال با وجود سایه روشن و حجم پردازی نسبی، در اغلب آثار، خطوط کناره نما (کنتور) بکار برده می شود. در این میان البته برخی از آثار محمد مدبر و کسانی که بیشتر از وی پیروی کرده اند متفاوت است. وی در غالب آثارش، از کنتور استفاده نمی کرد و عقیده

☞ آنچه از نقاشان قهوه خانه ای یادگار ماند  
یا گذشت ایام به تاراج بُرد و یا  
به انحصار این و آن درآمد... ☞

جزئی از طبیعت است، اما جزئی است ارزنده و شایسته آنکه خود نقطه عطف و گاهی همه چیز تابلو باشد. اوست که به طبیعت معنی می‌دهد و مسیر تاریخ جهان را معین می‌کند<sup>(۱۲)</sup>. «البته نقاشانی مثل مدبر، اسمعیل آرتیست و حاج حسن اسمعیل‌زاده به طبیعت‌سازی دست زده و خود را آزموده‌اند، اگرچه برخی معتقدند این هنرمندان موفق نشده‌اند که میان پهلوانان این گونه تابلوها، باکوه و دشت و آبشار، پیوندی درونی برقرار کنند. شاید به این دلیل که برای بیننده ایرانی، پهلوانان زیر آفتاب داغ و در پهنه دشتهای بی‌کرانه حضور داشته‌اند و تصویر انبوه لشکریان غبار گرفته نیز در پس پهلوانان میان میدان، زینبائر و پرمعنی‌تر از مثلاً انبوه درختان در افق صحنه رزم بوده



است. در مورد پهلوانان باید گفت که آنها، اغلب نیمی از فضای تابلوهای خالی از پیرایه را گرفته‌اند. اشغال بیشتر فضای تابلو توسط تصویر پهلوان را دلیل علاقه نقاشهای قهوه خانه‌ای به شخصیت قهرمانان افسانه‌ای ایران می‌دانند.<sup>(۱۳)</sup>

بعضی از نقاشان قهوه خانه‌ای تابلوهایشان را چه رزمی، چه مذهبی - به هر ترتیبی بود - پر می‌کردند از در و پنجره و فرش، نقش اسلیمی و پرده‌های گلدار و... برخی دیگر، اهمیت نمی‌دادند به اینکه تابلوهایشان پر باشد یا نباشد، تصویر را به حکم ضرورت می‌ساختند چنانچه مثلاً در یک تابلوی نبرد دو پهلوان یا دو لشکر، تابلو پر است از آدم و سلاح و اسب و سپاه...

در باره زندگی‌نامه نقاشان قهوه خانه‌ای اطلاعات چندانی در دست نیست. آنچه از نام و نشان آنها می‌دانیم بسیار ناقص است، و اغلب چیزهایی است که از طریق شاگردان آنها نقل شده و می‌شود - که غالباً هم درباره صفات اخلاقی آنهاست نه زندگی و کارشان. مهمترین نقاشانی که تقریباً از اوایل سده چهاردهم تا به امروز داستانهای رزم و بزم شاهنامه، حماسی - مذهبی و همچنین موضوعات رمانتیک را تصویر کرده‌اند عبارتند از: سید رسول امامی، علیرضا قوللر آغاسی، حسین قوللر آغاسی (فرزند علیرضا) که در سال ۱۳۴۵ درگذشت، محمد مدبر (مرگ در سال ۱۳۴۶)،

●● شاید بدون ابتکار ساده و

ناآگاهانه صاحبان قهوه‌خانه‌ها،

نقاشی هرگز کاخها را ترک نکرده، بر پهنه بوم نمی‌نشست و به میان مردم

عادی راه نمی‌یافت. ●●



محمد رحمانی (در اواخر دهه بیست دست از نقاشی کشید)، استاد غدیر، محمد صناعی (که او هم در حوالی دهه بیست دست از نقاشی کشید)، میرزا حسن، عباس بلوکی فر (شاگرد حسین قوللر آغاسی)، فتح الله آغاسی (پسر خوانده حسین قوللر)، حسن اسمعیل زاده «چلیپا» (شاگرد محمد مدبر و حسین قوللر)، علی طاهر (فوت شده)، حسن طاهر، حاج محمد، اسمعیل آرتیست، میرزا اسکندر (اسکندر سبز)، علی همدانی، حسین همدانی (متولد ۱۳۰۵ - همدان، پسر علی همدانی، که علاوه بر پدرش از حسین قوللر آغاسی و محمد مدبر نیز چیزهای بسیاری آموخت)، محمد درویش («محمد بچه درویش»، که بیشتر تابلوهای درویش را کار می کرد. مدتی هم شاگرد قوللر آغاسی بوده است)، محمد حمیدی (محمد بربر)، اسمعیل کیانی (معروف به آلباتانی)، حسین منفردی (فوت شده)، مهدی عبدالصالحی (نوه دختری قوللر آغاسی، که نقاشی را از کودکی نزد وی آموخت و در جوانی از دنیا رفت)، یدالله عدالتجو (۱۳۶۳ - ۱۳۰۰)، امیرحسین قائم مقامی. از میان استادانی که در قید حیات نیستند حسین قوللر آغاسی و محمد مدبر، و از آنان که در قید حیات هستند عباس بلوکی فر، حاج حسن اسمعیل زاده و حسین همدانی را چیره دست تر می دانند.

چنانچه اشاره شد درباره نقاشان قهوه خانه ای اطلاع زیادی در دست نیست.

تاریخ تولد و حتی مرگ غالب آنها معلوم نیست و در مورد برخی نیز که تاریخی برای تولد یا مرگ آنها ذکر شده، در مورد درستی آن تردید وجود دارد. حتی به نقاشانی مثل میرزا حسن (حسن شله) یا حاج محمد برمی خوریم که فقط نام کوچک آنها وجود دارد و نام خانوادگی شان نامعلوم است. در میان نخستین نقاشان قهوه خانه ای به نام سید رسول امامی، و علیرضا قوللر آغاسی برمی خوریم، از زندگی و آثار امامی هیچ اطلاعی در دست نیست. علیرضا قوللر آغاسی (معروف به نقاش باشی) را از نخستین پیشگامان

حتی در پرداخت صحنه های

شلوغ و پر پرسوناژ نیز، تکیه نقاش قهوه خانه ای

بر چهره ها را می توان دید. ۶۶

که برخی از آنها بعنوان هنرمندان مشهور این گرایش شناخته شده‌اند.

نقاشی قهوه خانه‌ای با نام حسین قوللر آغاسی پیوندی ناگسستی دارد، «مردی که همه عشقش نقاشی کردن بود، مردی که تا پایان عمر در قهوه خانه‌ها، بومهارا نقش کرد و سرانجام در نهایت فقر و درماندگی خاموش شد.»<sup>(۱۲)</sup> اگرچه بعدها تابلوهایش در شمار گرانبهاترین تابلوهای قهوه خانه درآمدند.

محمد مدبّر، یار همراه و همگام حسین قوللر آغاسی بود که یکسال پس از مرگ وی (در سال ۱۳۴۵) درگذشت. مدبّر بیشتر موضوعات خود را مضامین مذهبی خصوصاً واقعه کربلا و شهادت حضرت امام حسین (ع) انتخاب می‌نمود از این رو به «نقاش عاشورا» معروف شد.

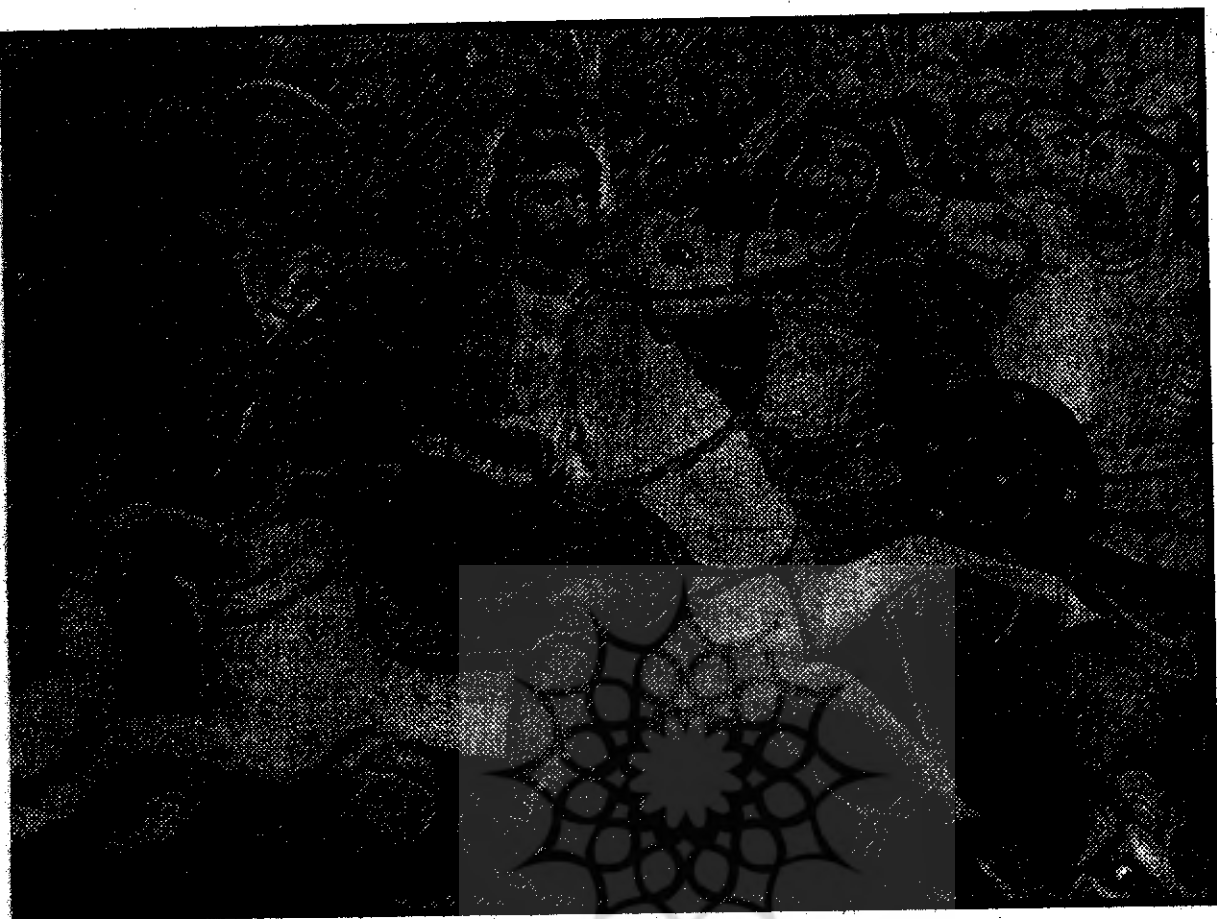
نقاشی قهوه خانه‌ای می‌دانند. وی در کارگاه نقاشی کوچکی که در خیابان باب‌همایون در تهران داشته، بر روی قلمدان و کاشی نقاشی می‌کرده و برای شاهنامه‌های چاپ سنگی آن زمان تصاویری می‌ساخته است. با پیاده کردن نقاشی به روی بوم و تغییر مضامین آن به خلق نخستین نقاشی‌های قهوه خانه‌ای دست زد. پس از او پسرش حسین قوللر آغاسی و محمد مدبّر که هر دو از شاگردان وی بودند با تلاش بی‌وقفه و ادامه راهش، و متحول کردن روش او موجب شکل‌گیری جریان نقاشی قهوه خانه‌ای - یا چنانچه برخی می‌گویند، «مکتب قهوه خانه» - در هنرهای تجسمی معاصر ایران شدند. حسین قوللر آغاسی و مدبّر، در طول عمر خود، به تعلیم شاگردان بسیاری پرداختند



## ۹۹ یکی از انگیزه‌های

پدید آمدن نقشهای حماسی و مذهبی،

رواج روزافزون نقال و شاهنامه‌خوانی بود. ۶۶



او نیز مانند قوللر آغاسی - و همه نقاشان قهوه خانه‌ای - در فقر و تنگدستی کامل از دنیا رفت. با این همه، استادان بزرگ نقاشی قهوه خانه‌ای، از خود دو ارثیه گرانبها باقی گذاشتند: آثارشان (که غالباً پراکنده شده‌اند و از سرنوشت آنها خبری در دست نیست) و شاگردانشان (که ادامه دهندگان شیوه آنانند).

یکی از معروفترین شاگردان حسین قوللر آغاسی، عباس بلوکی فر می‌باشد. از قوللر آغاسی نقل شده است که «کارهای بلوکی فر، مخلوطی از ذوق من و محمد مدبّر است، قسمت سوم هم استعداد خودش است که مرتبه کارش را بالا می‌برد»<sup>(۱۵)</sup>. بلوکی فر، با آنکه هیچوقت از قاعده این نقاشی خارج نشده است اما ریزه کاریهایی در کارش دیده می‌شود که کمتر نقاش قهوه خانه‌ای به انجام آن مبادرت نموده است.

تنها عاملی که نقاشان قهوه خانه‌ای را به بوم و رنگ و قلم مو پیوند می‌داد، احساسات و جوشش درونی آنها بود که در قالب رنگها و نقشها جلوه می‌کرد.

● تنها عاملی که نقاشان قهوه خانه‌ای را

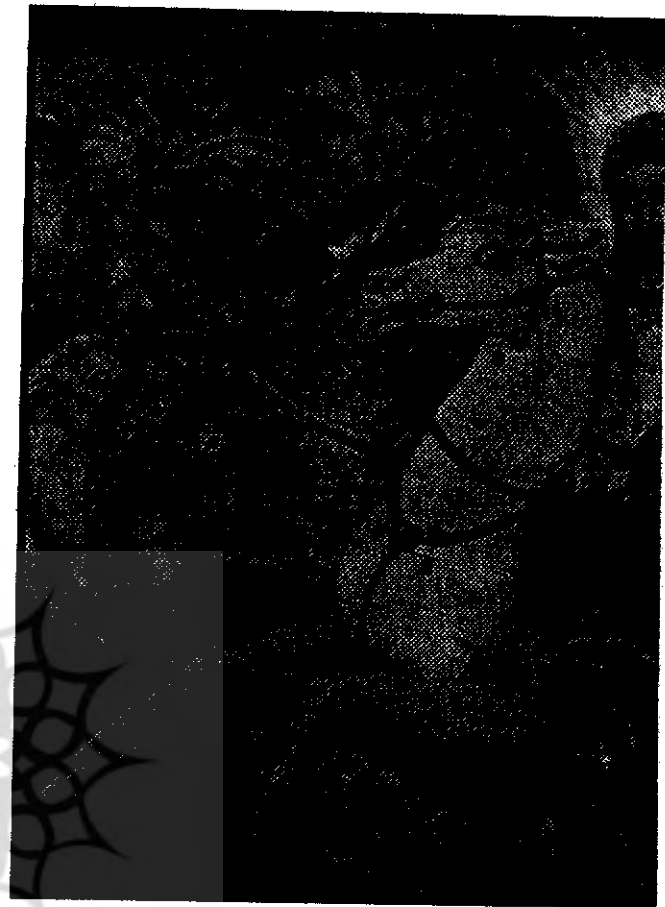
به بوم و رنگ و قلم مو پیوند می‌داد،

احساسات و جوشش درونی آنها بود که

در قالب رنگها و نقشها جلوه می‌کرد.

در میان نقاشان قهوه خانه‌ای، تنها نام یک زن نقاش به چشم می‌خورد: اکرم خطیبی. وی، نقاشی قهوه خانه‌ای را از حسین همدانی فرا گرفته است<sup>(۱۸)</sup>. خطیبی در ابتدا، نزد استاد محمدعلی دولتشاهی مینیاتور را فرا گرفت اما رفته رفته به سنتها و نقشهای ایرانی موجود در نقاشی قهوه خانه‌ای علاقمند شد. از ویژگیهای کارهای وی، استفاده از فرم‌های آبستره در کنار فیکورهای سنتی است. خودش در این مورد می‌گوید: «همه سعی من بر این بوده که نوعی خلاقیت و نوآوری در آثارم به وجود بیاورم [...] از اینرو به تلفیق نقاشی سنتی قهوه خانه‌ای و آبستره دست زده‌ام. به تعبیری پایه گذار سبک سنتی - آبستره هستم<sup>(۱۹)</sup>».

نقاشی قهوه خانه‌ای در دهه آخر سده سیزدهم و اوایل سده چهاردهم رونق زیادی داشت و در کنار نقاشی کمال‌الملک و شاگردانش، و مینیاتور می‌زیست اما از آغاز دهه بیست به این سو، با آغاز گرایشات هنر مدرن در ایران، به تدریج از گرمی بازار آن کاسته شد. در این میانه، جز اندکی علاقمند که گهگاه سفارشات به چند نقاش باقیمانده از این هنر مردمی می‌دادند نه خبری از استقبال از آن بود، نه حامی و نه نقاشی جدی وجود داشت. این در حالی است که علاوه بر نقاشی ناتورالیستی غربی و گرایشات گوناگون نقاشی مدرن، نقاشی سنتی ایران (مینیاتور) - اگرچه به اندازه چند واحد درسی - در هر حال در



معروفترین شاگرد محمد مدبر، حاج حسن اسمعیل‌زاده «چلیپا» (متولد ۱۳۰۱ زنجان) می‌باشد که مدت ۱۴ سال با وی کار نمود<sup>(۱۶)</sup>. علیرغم اینکه اسمعیل‌زاده آثار متعددی با موضوعات حماسی دارد اما او را بیشتر به عنوان نقاشی با مضامین مذهبی می‌شناسند. استاد اسمعیل‌زاده بر علاقمندی عمیقش به این تم و این مضامین تأکید می‌کند<sup>(۱۷)</sup>.

## ●● علیرضا قولر آغاشی،

هنر نقاشی را از صورت درباری، و هنری که تنها در اختیار افراد مرفه جامعه بود، درآورد. ●●



مراکز آموزشی برای خود جایی داشت، اما نقاشی قهوه خانه‌ای تقریباً به فراموشی سپرده شده بود. این وضع تا دهه پنجاه که جامعه روشنفکر و هنرمندان مدرن‌نویس علاقمندی خود را به ظواهر هنرهای سنتی ایران نشان دادند ادامه داشت. دهه پنجاه، به تعبیری دهه باز یافتن نقاشی و نقاشان گمنام قهوه خانه‌ای بود، اگرچه کمی پیشتر از آن، یکی دو تن از نقاشان - همچون مارکو گریگوریان - به زیباییهای نهفته در نقاشی قهوه خانه‌ای توجه کرده بودند. به هر حال در دهه پنجاه، علاوه بر موزه گلستان، برخی از گالری‌های شخصی - نظیر مس و سیحون - در زمینه معرفی این نقاشی دست به فعالیت‌هایی زدند. ظاهراً مهمترین فعالیت در زمینه معرفی نقاشی و نقاشان قهوه خانه‌ای مربوط به سال ۱۳۵۵ می‌شود: در این سال، به دنبال تأسیس موزه هنرهای معاصر تهران و جمع‌آوری و خرید تعدادی از آثار نقاشی قهوه خانه‌ای توسط دفتر مخصوص جهت نگهداری در این موزه، نمایشگاه بزرگی از آثار نقاشان قهوه خانه‌ای در «خانه ایران» در پاریس



برگزار گردید. بیشترین آثار این نمایشگاه مربوط به قولر آغاسی، محمد مدیر، و حسین همدانی بود.

نقاشی قهوه خانه‌ای مورد استقبال چند تن از نقاشان معاصر ایران نیز قرار گرفت. آنها با استفاده از شیوه آفرینش فضای این نقاشیها و یا گزینش برخی از عناصر موجود در این نقاشی، سعی نمودند به آثار خود فضایی ملی و سنتی بدهند. به عنوان نمونه می‌توان به «رحیم نازفر» که نقاشی تحصیل کرده بود اشاره نمود. وی به شیوه نقاشان قهوه خانه‌ای به تصویر نمودن بعضی موضوعات سنتی پرداخت، اگرچه ترکیب عناصر ناهمگون به این موضوعات، همچون «یک عکاس با دوربین عکاسی و سه پایه» یا «ابر و آسمان» یا عناصر طبیعت نمای دیگر، فضای قابلهایش را به مقدار زیادی از فضای نقاشی قهوه خانه‌ای دور ساخته و به نقاشی‌های سوررئالیستی نزدیکتر می‌کرد<sup>(۲۰)</sup>. به هر حال در مجموع در سال‌های ۳۰ و ۵۰ که موج «سنت گرایی» و توجه به ظواهر هنرهای سنتی در میان نقاشان ایرانی ظهور نمود، توجه به نقاشی قهوه خانه‌ای نیز بیشتر شد. در دهه پنجاه که از چهره فراموش شده نقاشی قهوه - خانه‌ای تا حدودی غبار زدایی شد، برخی از کلکسیونرها نیز به خرید و جمع‌آوری آنها توجه کردند اما ظاهراً طالبان اصلی این نوع نقاشی، ایرانی‌ها نبوده و خارجیها، به ویژه فرانسوی‌ها، از مشتریان پر و پا

●● خیالی بودن این نقاشی،

امکان در هم ریختن قواعد طبیعی،

جهت بیان آنچه مورد نظر هنرمند می‌باشد را

به وی می‌دهد ●●

قرص نقاشیهای قهوه خانه‌ای بودند<sup>(۲۱)</sup>.

در حال حاضر تعداد هنرمندانی که به شیوه نقاشی قهوه خانه‌ای کار می‌کنند زیاد نیست و به قول حسین همدانی کمتر از ۱۰ نفر در سراسر کشور هستند<sup>(۲۲)</sup>. علت عمده از بین رفتن این نقاشی را گرایش جامعه هنری ایران به «مدرنیسم» و حمایت مؤسسات فرهنگی - هنری و مسئولین مربوطه از جریانات نوین هنری، از بین رفتن شرایط سفارش کار برای منازل و اماکن عمومی، عدم وجود مرکزی برای آموزش این رشته و در نتیجه عدم گسترش آن می‌دانند.

اگرچه در سال‌های اخیر چندین بار صحبت از وارد کردن نقاشی قهوه خانه‌ای به عنوان یک رشته هنری در برخی از مدارس هنری شده بود اما هنوز برنامه‌ای جدی در این زمینه در دست نیست. از آثار نقاشان قهوه خانه‌ای، جز تعدادی که در موزه هنرهای زیبا (موزه‌های کاخ سعدآباد)، موزه رضا عباسی و هنرهای معاصر تهران نگهداری می‌شوند، چیز زیادی در دست نیست. علاوه بر خروج تعداد زیادی از این آثار به خارج از کشور، کلکسیونرهای داخلی نیز تقریباً ناشناس هستند. نقاشان قهوه خانه‌ای، اغلب در فقر زندگی کرده و مردند، و آنها نیز که در قید حیات ماندند وضع خوبی نداشته و ندارند. هادی هدایت با اشاره به مصائبی که این نقاشان غالباً گمنام در طول زندگی خود کشیدند در این باره چنین می‌نویسد: «نقاشان قهوه خانه‌ای اینچنین راه خود را ادامه دادند، لقمه نانی در گوشه قهوه خانه‌ها و حسینیه‌ها و زورخانه‌ها خوردند، روزی به پیش آوردند، نقشی کشیدند، رنگی به دیوار نشانند و بعد غریب و تنها در گوشه قهوه خانه‌ها مردند. آنچه از آنان یادگار ماند یا گذشت ایام به تاراج برد و یا به انحصار این و آن درآمد

[...] تنها این اواخر بود که رونق نقاشی قهوه خانه‌ای نام چند تن از آنان را به گوش طالبان هنر رساند<sup>(۲۳)</sup>.

- ۱- کلاتری، منوچهر. «رزم و بزم شاهنامه در پرده‌های بازاری قهوه خانه‌ای». هنر و مردم، سال دوازدهم، شماره ۱۳۴، آذر ۱۳۵۳، ص ۱۵ تا ۱۵۲.
- ۲- کلاتری، منوچهر. «رزم و بزم شاهنامه...»
- ۳- طاهری، غلامعلی. «نقاشی قهوه خانه». هنر معاصر (دوماهنامه هنرهای تجسمی)، شماره ۱، مهر و آبان، ص ۲۷ تا ۲۷.
- ۴- «Les peintres populaires de la légende», La Maison de l'Iran, Paris (1977).
- ۵- «نقاشی قهوه خانه‌ای، هنر رو به مرگ». رستاخیز، شماره ۳۷، ۱۳۵۴/۳/۲۴، ص ۱۲.
- ۶- «نقاشی قهوه خانه‌ای، هنر رو به مرگ...»
- ۷- Les peintres populaires de...
- ۸- کلاتری، منوچهر. «رزم و بزم شاهنامه...»
- ۹- کلاتری، منوچهر. «رزم و بزم شاهنامه...»
- ۱۰- کلاتری، منوچهر. «رزم و بزم شاهنامه...»
- ۱۱- کلاتری، منوچهر. «رزم و بزم شاهنامه...»
- ۱۲- نبوی، ایرج. «نقاشی قهوه خانه‌ای» (پای صحبت ایرج نبوی). هنر و مردم، شماره ۱۲۸، فروردین ۱۳۵۳، ص ۲۶ تا ۳۱.
- ۱۳- نبوی، ایرج. «نقاشی قهوه خانه‌ای...»
- ۱۴- «نقاشی قهوه خانه‌ای، هنر رو به مرگ...»
- ۱۵- سیف، هادی. «نقاشی قهوه خانه». ناشر سازمان میراث فرهنگی وزارت فرهنگ و آموزش عالی، اداره کل موزه‌ها و موزه رضا عباسی، چاپ سوم، تهران، ۱۳۶۹.
- ۱۶- «استاد حسن اسماعیل زاده، نقاشی صمیمی نقاشی‌های قهوه خانه‌ای». کیهان فرهنگی، سال پنجم، شماره ۵، مرداد ۱۳۶۷، ص ۶۴-۶۵.
- ۱۷- صادقی، حبیب. «نقاشی قهوه خانه‌ای، راوی حدیث عاشورا» (مصاحبه با حسن اسماعیل زاده). ادبستان، شماره ۱۹، تیر ۱۳۷۰، ص ۱۴ و ۱۵.
- ۱۸- «نقاشی عباسیه؛ اکرم خطیبی». رودکی، شماره ۶، تیر ۱۳۵۵، ص ۳۱.
- ۱۹- «تلفیقی از سبک قدیم و جدید در نقاشی قهوه خانه‌ای». گفتگو با اکرم خطیبی. ادبستان ۲۰، مرداد ۱۳۷۰، ص ۵۲ و ۵۳.
- ۲۰- طاهری، غلامعلی. «نقاشی قهوه خانه...»
- ۲۱- «نقاشی قهوه خانه‌ای، هنر رو به مرگ...»
- ۲۲- حسین همدانی
- ۲۳- هدایت، هادی. «همه تنهایی و تنهایی». فصل‌نامه هنر، شماره ۸، بهار و تابستان ۱۳۶۴، ص ۱۰۸ تا ۲۱.